

**MAGHREB.**  
**LITTÉRATURES DE LANGUE FRANÇAISE**  
*Histoire, Sociologie et Bibliographie*

Des littératures algérienne, marocaine et tunisienne de langue française existent au Maghreb à côté des littératures de langue arabe et des littératures populaires. Les noms d'auteurs importants et des romans majeurs sont étudiés dans des universités de par le monde.

Cet ouvrage traite des littératures francophones écrites par des Maghrébins. Il s'agit de donner d'abord un panorama des différents genres littéraires selon chacun des trois pays en procédant selon l'histoire de chacun de ces pays. Sont passés ainsi en revue les romans, les recueils de poèmes, le théâtre et les récits. La recherche d'un imaginaire clôt cette première partie. L'auteur s'interroge ensuite sur les rapports de la littérature et du social. La bibliographie méthodique et critique, en troisième partie, traite de la période 1945-1989, à laquelle est jointe en annexe la bibliographie des œuvres de fiction de 1900 à 1945.

*Jean Déjeux, membre de l'Académie des Sciences d'Outre-Mer, a déjà publié de nombreux ouvrages et études sur les littératures et cultures du Maghreb. Il enseigne au Centre International d'Etudes Francophones (CIEF) de l'Université de Paris-Sorbonne.*



ISBN : 2-66829-061-2

Diffusion : Stenchal

Distribution : Dilisco

P.V.P. : 220 F



## TABLE DES MATIÈRES

INTRODUCTION .....	5
<b>PREMIÈRE PARTIE : HISTOIRE</b> .....	23
CHAPITRE I : LES ROMANS .....	25
Algérie .....	27
Maroc .....	51
Tunisie .....	65
CHAPITRE II : LES RECUEILS DE POÈMES .....	83
Algérie .....	85
Maroc .....	93
Tunisie .....	99
CHAPITRE III : LE THÉÂTRE .....	109
Algérie .....	110
Maroc .....	117
Tunisie .....	120
CHAPITRE IV : LES RÉCITS DE VIE .....	125
Algérie .....	129
Maroc .....	134
Tunisie .....	136
CHAPITRE V : RECHERCHE D'UN IMAGINAIRE ....	141
Un surmoi solaire : 143 ; La caverne, refus et réintégration de soi : 152 ; Reconquête de l'image de soi : 156 ; Mythes et figures : 159.	

<b>DEUXIÈME PARTIE : SOCIOLOGIE</b> .....	168
<b>CHAPITRE I : ÉCRIVAINS ET LANGUE FRANÇAISE</b> .....	169
Contempteurs de la langue française : 173 ; Utilisa- teurs de la langue française : 179 ; Au-delà des débats passionnels : 193.	
<b>CHAPITRE II : ÉDITION ET DIFFUSION</b> .....	203
Algérie .....	204
Maroc .....	214
Tunisie .....	220
Hors du Maghreb .....	226
<b>CHAPITRE III : RÉCEPTION CRITIQUE</b> .....	231
Des pionniers : 232 ; Les Chemins de la critique : 234 ; La Critique journalistique : 245 ; Les Auteurs du Magh- reb dans les dictionnaires français : 249 ; Les Prix lit- éraires : 253.	
<b>CHAPITRE IV : DE TOUS LES HORIZONS</b> .....	259
Europe .....	260
France : 260 ; Grande Bretagne : 264 ; Belgique et Pays- Bas : 264 ; Allemagne fédérale et Autriche : 265 ; Italie : 268 ; Espagne : 269 ; Pays scandinaves : 270.	
Pays de l'Est et U.R.S.S. ....	271
Allemagne démocratique : 271 ; Pologne, Tchécoslova- quie, Hongrie : 271 ; U.R.S.S. : 273 ; Yougoslavie, Alba- nie : 275.	
Amérique du Nord .....	275
Canada : 275 ; Etats-Unis : 276.	
Amérique latine .....	278
Mexique : 278.	
Extrême-Orient .....	279
Corée, Japon, Australie : 279.	
Afrique Noire .....	280
Cameroun : 280.	
Afrique du Nord .....	281
Mauritanie : 281 ; Maroc : 282 ; Algérie : 284 ; Tunisie : 286.	
Proche-Orient .....	287

Egypte : 287 ; Liban : 288.	
Asie .....	288
CONCLUSION GÉNÉRALE .....	291
Quel avenir ? .....	296
BIBLIOGRAPHIE .....	307

**TROISIÈME PARTIE : BIBLIOGRAPHIE MÉTHODIQUE ET CRITIQUE DE LA LITTÉRATURE MAGHRÉBINE DE LANGUE FRANÇAISE 1945-1989**

INTRODUCTION .....	323
I — ŒUVRES .....	335

ALGÉRIE : 1 - Romans, récits, recueils de nouvelles : 337 ; 2 - Recueils de poèmes : 391 ; 3 - Pièces de théâtre : 419 ; 4 - Recueils de contes pour enfants : 428 ; 5 - Récits de vie : 430 ; 6 - Correspondance : 443 ; 7 - Entretiens avec les auteurs : 444 ; 8 - Romans et Nouvelles traduits de l'arabe : 445.  
Index des noms d'auteurs : 449.

MAROC : 1 - Romans, récits, recueils de nouvelles : 459 ; 2 - Recueils des poèmes : 476 ; 3 - Pièces de théâtre : 487 ; 4 - Recueils de contes pour enfants : 489 ; 5 - Récits de vie : 489 ; 6 - Correspondance : 491 ; 7 - Entretiens avec des auteurs : 491 ; 8 - Romans et Nouvelles traduits de l'arabe : 493.  
Index des noms d'auteurs : 495.

TUNISIE : 1 - Romans, récits, recueils de nouvelles : 499 ; 2 - Recueils des poèmes : 511 ; 3 - Pièces de théâtre : 523 ; 4 - Recueils de contes pour enfants : 524 ; 5 - Récits de vie : 525 ; 6 - Entretiens avec des auteurs : 527 ; 7 - Romans et Nouvelles traduits de l'arabe : 528.  
Index des noms d'auteurs : 529.

II – ANTHOLOGIES .....	533
Index des noms de personnes et des titres : 549.	
III – OUVRAGES SUR LA LITTÉRATURE MAGHRÉ- BINE .....	553
1 – Ouvrages généraux : 555 ; 2 – Ouvrages sur les romans : 578 ; 3 – Ouvrages sur la poésie : 588 ; 4 – Ouvrages sur le théâtre : 592 ; 5 – Ouvrages sur les auteurs : 593.	
Index des noms de personnes : 601.	
IV – NUMÉROS SPÉCIAUX DE PÉRIODIQUES .....	607
Index des titres : 623	
<b>ANNEXES : – I BIBLIOGRAPHIE DES ŒUVRES DE FICTION, 1900-1944 .....</b>	<b>625</b>
Index des noms d'auteurs : 645.	
– II ROMANS MAGHRÉBINS RÉÉDITÉS DANS LES COLLECTIONS DE POCHE .....	647
TABLE DES TABLEAUX .....	653
TABLE DES MATIÈRES .....	655